[page 87]

During the Crimean War (1853-1856), Mary Seacole was from time to time (=sometimes) 때때로 ① compared to Florence Nightingale.

→크림 정쟁 (1853년~1856년) 동안, 메리 시콜은 플로렌스 나이팅게일에 때때로 비유되었다.

Unlike Nightingale, Seacole had to overcome ② prejudice related to her race.
나이팅게일 ~해야만 하다 극복하다 ~와 관련된 인종

→나이팅게일과는 달리, 시콜은 그녀의 인종과 관련된 편견을 극복해야 했다.

① Being a born healer, she ③ made her own way to the war where she was needed.
타고난 치유자 치유하다

→타고난 치유자였으므로, 그녀는 자신을 필요로 하는 전쟁터로 스스로 헤쳐 나갔다.

In fact, she risked her life to aid the wounded and bring comfort to dying soldiers.
무릅쓰다 1. (=help) 2. 위로, 평안

→사실, 그녀는 부상자들을 돕고 죽어가는 군인들을 편안히 해주기 위해 생명의 위협을 무릅썼다.

While Florence Nightingale became a legend, Mary Seacole was largely forgotten until the year 2003 (when her portrait was accidentally discovered.)
(대조) 반면에 관부+완전한 절 수로, 대체로 초상화 (=by accident) 우연히

→플로렌스 나이팅게일이 전설적인 인물이 된 반면, 메리 시콜은 그녀의 초상화가 우연히 발견된 2003년도까지는 대체로 잊혀져 있었다.

Many people believe that she reappeared in history when a hero (like her) was needed most.
재현, 환생하다

→많은 사람들은 그녀와 같은 영웅이 가장 필요시 되었을 때 그녀가 역사 속에 재등장했다고 믿는다.

① compared : 비교하다
compare A to B
: A be compared to B
② prejudice : 선입견
judge 유사단어 : bias : 편견
stereotype : 고정관념

① ~~As~~ ~~the~~ was a born healer
이유 being
③ made one's own way to
: 개척해가다, 나아가다